CLASSIFIEDS COMMUNITY

THE ASIAN REPORTER CAN BE PICKED UP ON THE FIRST & THIRD MONDAY EACH MONTH AT MANY LOCATIONS, INCLUDING:

Uwajimaya 10500 SW

Beaverton-Hillsdale Hwy., Beaverton

Tin Seng Trading

8350 SE Division St. Portland

H Mart

13600 SW Pacific Hwy., Tigard

Lily Market

11001 NE Halsey St. Portland

REAL ESTATE

For Sale/For Lease

Lao Vieng Market

1032 N Killingsworth St., Portland

Hong Phat Supermarket

101 SE 82nd Ave. Portland

BUSINESS OPPORTUNITIES

INTERPRETERS NEEDED!!

Telelanguage Services is hiring individuals fluent in English and all Asian dialects. Well-paid. flexible hours, exciting opportunity. Earn \$\$\$ while helping your community. Call:

(503) 535-2173

FREE

Used Newspapers

FREE NEWSPAPERS!

Does your garden need protection for winter? Are you an art teacher who has an upcoming papier-mâché project? Are you a dog owner training a puppy? Does your business need packing material? First come, first served! Call (503) 283-4440, ext. #, or e-mail < news@asianreporter.

SURFING THE WEB?

Check out jobs, news, film and book reviews, past stories, lists of community groups, and more on our site: <www.asianreporter.com>

PROFESSIONAL SERVICES

Custom Fabrication CUSTOM BUILT TRAILERS.

TRAILER PARTS, AND **CUSTOM FABRICATION**

Commercial truck to RV toter conversions. Custom built service bodies to fit every need. We specialize in class 8 Volvo conversions. Contact: That Trailer Guy

(503) 481-9754 <www.thattrailerguy.com>

Home Entertainment

HOME ENTERTAINMENT INSTALLATION

Need stereo & HDTV set-up for the perfect home theater surround sound? We can do it! Great prices, expert service! Call Digital Connections at (971) 853-2576.

Community Classified ads can be submitted via e-mail or fax. Simply follow the format on the order form below

Party Rentals & Supplies

YOU'RE INVITED **PARTY RENTALS**

Serving Willamette Valley wine country & elsewhere. Tables, chairs, linens, china, satin overlays, serving items, and more!

For info, call (503) 857-2706 or visit < www.yourinvited partyrentals.com>.

REAL ESTATE For Sale/For Lease

OFFICE SPACE FOR LEASE

1,200-square-foot office space for lease. Located on N. Killingsworth Street, near PCC Cascade. For more information. call (503) 312-5224.

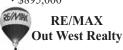
FOR SALE

TURN-KEY RESTAURANT & REAL ESTATE

Owner is motivated



- Fully equipped
- Built-in clientele
- Located in Prineville **\$895,000**



Bee Cushman, Broker (541) 771-5646 beecushman@remax.net



FIFTH AVENUE COURT OFFERS SPACIOUS STUDIO, ONE- AND **TWO-BEDROOM APARTMENT**

Located in the heart of downtown, Portland. Prime location to enjoy the whole city!

HOMES.

221 NW 5th Avenue Portland, OR 97209 (503) 241-8404

> Call to be added to the waitlist!

Income and student restrictions apply.



SUBSCRIPTION COUPON

Have The Asian Reporter delivered directly to your home or office and receive a \$5.00 discount.

See page six for subscription options and an order form.

Limited to new subscribers. Expiration date: 1/31/2017.

(Please attach coupon)

1etro

NORTHWEST JOB MARKET

Metro runs the Oregon Zoo, Oregon Convention Center, Portland Expo Center, Portland'5 Centers for the Arts and provides services that cross city limits and county lines including land use and transportation planning, parks and nature programs, and garbage and recycling

Visit <www.oregonmetro.gov/jobs> for current openings and a link to our online hiring center.

> Metro is an Affirmative Action / Equal Opportunity Employer

CONTRACT DELIVERY DRIVER

Part-time delivery driver sought. Must have clean driving record, ability to read English, good customer service skills, and access to reliable 4-door car. Must have good attendance record and work references. Two Monday nights per month (24 delivery dates per year). Call (503) 283-4440 (ext. #) for details.

SENIOR URBAN CONSERVATIONIST

The East Multnomah Soil and Water Conservation District (EMSWCD) is offering an exciting career opportunity for a dedicated professional to serve as the Senior Urban Conservationist for the EMSWCD's Urban Lands Program. The goal of the work is to reduce potential loss of natural resources due to soil erosion, water pollution, habitat degradation, and destructive land use practices. Working closely with other EMSWCD staff, board members, and partners, the Senior Urban Conservationist will focus primarily on providing on-site technical and financial assistance in regard to urban land conservation best practices for residential, commercial, industrial, academic, and government landowners and land managers.

A full job description and application instructions can be found on our website at: http://emswcd.org/about/staff/employment/ senior-urban-conservationist>

RECREATION LEADER

Preschool Teacher Closing Date/Time:

Mon., 01/09/2017 at 4:30pm Pacific Time

Salary: \$15.17 - \$21.90 Hourly

Recreation Leader - Preschool positions are

responsible for functioning as an on-site teacher by developing and implementing early childhood edu-

cation programs for children ages 2-5 years old. The

positions are responsible for designing, developing,

and implementing age appropriate curriculum which includes physical, social and emotional development, language and literacy development, creative

For more detailed information for this position, or to

apply, please go to <www.portlandoregon.gov/

jobs>. Please note, all applications must be

submitted online via the City's online application process. The City is an Equal Opportunity Employer.

art & play and early math and science skills.

2017 ADVERTISING RATES & ORDER FORM: Phone: (503) 283-4440 * Fax: (503) 283-4445 * E-mail: ads@asianreporter.com

☐ Display Space (Asia, Ed-Op, Community, A.C.E. sections) \$22.00 per column inch; Reservation deadline: Wednesday prior to the next issue by 1:00pm

☐ Special "Business Card" Display Ad: □ \$70 per issue □ \$190 for 3 consecutive issues □ \$330 for 6 consecutive issues (3 months)

☐ Northwest Job Market/Bids & Public Notices section \$22.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

□ Community Classified Page

□ Boxed Ad

□ \$22.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

☐ Line Ad (up to 35 words):

□ \$51 for 3 consecutive issues □ \$90 for 6 consecutive issues

■ Name Listing (4 lines maximum ~ about 10 words):

□ \$30 for 3 consecutive issues □ \$51 for 6 consecutive issues

☐ Prepayment required with Line Ad, Name Listing & Business Card.

☐ Add \$1.00 per issue per line for bold headings (Line Ad & Name Listing). ☐ Add 25¢ per word per issue after 35 words (Line Ad). ☐ All advertisements must be submitted in writing; no phone ads accepted.

The Asian Reporter

Total ad cost: Main classification: Run date(s): Ad type (circle one): Display ad **Business Card** Box ad Line ad Name listing ad Name: City/State/ZIP: Address: Fax: E-mail: Phone: Ad copy (attach a separate sheet if necessary): Mail, Fax or Deliver with payment to:

Asian Reporter Classifieds, 922 N Killingsworth Street, Suite 2D, Portland, OR 97217-2220 Fax: (503) 283-4445 * E-mail: <ads@asianreporter.com>

For Visa, Mastercard, or American Express payment only:

Name (as it appears on the card):

TYPE OF CARD (circle): VISA Mastercard American Express Exp. Date: Zip Code & Address of Cardholder:

Card Number: Security Code:

Mark your calendar!

The Year of the Rooster begins January 28, 2017.



The Asian Reporter's Lunar New Year special issue will be available online on Monday, January 16, 2017.